

Brüssel, 15. mai 2023
(OR. en)

9413/23

COPEN 157
COTER 95
CT 96
ENFOPOL 245
JAI 621

MENETLUSE TULEMUS

Saatja:	Nõukogu peasekretariaat
Saaja:	Delegatsioonid
Eelmise dok nr:	8738/23 + ADD 1, 8768/23 + ADD 1 + ADD 2
Komisjoni dok nr:	7763/23 + ADD 1
Teema:	Nõukogu otsus, millega antakse Euroopa Komisjonile luba osaleda Euroopa Liidu nimel läbirääkimistel terrorismi ennetamise Euroopa Nõukogu konventsiooni (CETS nr 196) läbivaatamise või muutmise üle eesmärgiga muuta konventsioonis sisalduvat terrorikuriteo määratlust – Nõukogu poolt vastu võetud tekst

Delegatsioonidele edastatakse eelnimetatud otsuse eelnõu tekst, mis mis võeti vastu nõukogu (haridus, noored, kultuur ja sport) 3947. istungil 15. mail 2023, koos sellele lisatud läbirääkimisjuhistega.

Nõukogu otsusest teatatakse komisjonile.

NÕUKOGU OTSUS (EL) 2023/...,

...,

**millega antakse Euroopa Komisjonile luba
osaleda Euroopa Liidu nimel läbirääkimistel
terrorismi ennetamise Euroopa Nõukogu konventsiooni (CETS nr 196)
läbivaatamise või muutmise üle eesmärgiga muuta
konventsioonis sisalduvat terrorikuriteo määratlust**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 83 lõiget 1 koostoimes artikli 218 lõigetega 3 ja 4,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni soovitusi

ning arvestades järgmist:

- (1) 2022. aastal volitas Euroopa Nõukogu ministrite komitee Euroopa Nõukogu terrorismivastase võitluse komiteed alustama läbirääkimisi terrorismi ennetamise Euroopa Nõukogu konventsiooni (edaspidi „konventsioon nr 196“) osaliste poolt kohaldatava terrorikuriteo määratluse muutmise üle.
- (2) 2. detsembril 2022 otsustas Euroopa Nõukogu terrorismivastase võitluse komitee muuta terrorikuriteo määratlust ja alustada komitee 23.–25. mai 2023. aasta koosolekul selle määratluse teksti üle ametlikke läbirääkimisi.
- (3) Liit on konventsiooni nr 196 ja selle lisaprotokolli osaline. Liit on teostanud oma pädevust, võttes vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi (EL) 2017/541,¹ millega nähakse ette miinimumnormid, mis käsitlevad terroriaktide ja terroristliku tegevuse vallas kuritegude määratlemist ja karistusi.
- (4) Terrorikuriteo määratlus on hõlmatud liidu õigusega, eelkõige direktiivi (EL) 2017/541 artikliga 3, mis põhineb Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 83 lõikes 1 sätestatud õiguslikul alusel. Konventsioonis nr 196 sisalduva terrorikuriteo määratluse muutmine võib mõjutada direktiiviga (EL) 2017/541 kehtestatud ühisnorme või muuta direktiivi kohaldamisala.
- (5) Selleks et kaitsta liidu õiguse terviklikkust ning tagada kooskõla rahvusvahelise õiguse ja liidu õiguse normide vahel, on vaja, et komisjon osaleks konventsioonis nr 196 sisalduva terrorikuriteo määratluse muutmise üle peetavatel läbirääkimistel küsimustes, mis kuuluvad aluslepingutes määratletud liidu pädevusse ja mille kohta liit on vastu võtnud õigusnormid.

¹ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. märtsi 2017. aasta direktiiv (EL) 2017/541 terrorismivastase võitluse kohta, millega asendatakse nõukogu raamotsus 2002/475/JSK ning muudetakse nõukogu otsust 2005/671/JSK (ELT L 88, 31.3.2017, lk 6).

- (6) Käesolev otsus ei tohiks piirata aluslepingutes sätestatud pädevuste jaotust liidu ja selle liikmesriikide vahel, liikmesriikide osalemist läbirääkimistel ega ühegi hilisema otsuse tegemist läbivaadatud või muudetud konventsiooni nr 196 sõlmimise, allkirjastamise või ratifitseerimise kohta.
- (7) Läbirääkimisjuhised, mis on esitatud käesoleva otsuse *addendum*'is, on adresseeritud komisjonile ning sõltuvalt läbirääkimiste arengust võib neid vajaduse korral muuta ja edasi arendada.
- (8) Pidades silmas asjaolu, et kõik liikmesriigid on ka Euroopa Nõukogu liikmed, peaksid läbirääkimistel osalevad liikmesriigid toetama liidu läbirääkijat aluslepingutest tulenevate ülesannete täitmisel täielikus vastastikus austuses kooskõlas Euroopa Liidu lepingu artikli 4 lõikes 3 osutatud lojaalse koostöö põhimõttega.
- (9) Kooskõlas lojaalse koostöö põhimõttega peaksid komisjon ja liikmesriigid tegema läbirääkimiste käigus tihedat koostööd, sealhulgas korrapärase kontaktide kaudu liikmesriikide ekspertidega ja liikmesriikide esindajatega Strasbourgis.
- (10) Euroopa Liidu lepingule ja Euroopa Liidu toimimise lepingule lisatud protokolli nr 21 (Ühendkuningriigi ja Iirimaa seisukoha kohta vabadusel, turvalisusel ja õigusel rajaneva ala suhtes) artiklite 1 ja 2 kohaselt, ja ilma et see piiraks kõnealuse protokolli artikli 4 kohaldamist, ei osale Iirimaa käesoleva otsuse vastuvõtmisel ning see ei ole tema suhtes siduv ega kohaldatav.
- (11) Euroopa Liidu lepingule ja Euroopa Liidu toimimise lepingule lisatud protokolli nr 22 (Taani seisukoha kohta) artiklite 1 ja 2 kohaselt ei osale Taani käesoleva määruse vastuvõtmisel ning see ei ole tema suhtes siduv ega kohaldatav.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

1. Komisjonile antakse luba pidada liidu nimel läbirääkimisi aluslepingutes määratletud liidu pädevusse kuuluvates küsimustes, mille kohta liit on vastu võtnud õigusnormid, terrorismi ennetamise Euroopa Nõukogu konventsiooni (CETS nr 196) läbivaatamise või muutmise üle eesmärgiga muuta konventsioonis sisalduvat terrorikuriteo määratlust.
2. Läbirääkimisi peetakse käesoleva otsuse *addendum*'is esitatud nõukogu läbirääkimisjuhiste kohaselt võttes arvesse kõiki juhiseid, mida nõukogu võib hiljem komisjonile anda.

Artikkel 2

Läbirääkimiste käigus konsulteeritakse nõukogu kriminaalasjades tehtava õigusosalase koostöö tööühmaga (COPEN), mis on määratud erikomiteeks ELi toimimise lepingu artikli 218 lõike 4 tähenduses.

Komisjon annab esimeses lõikes osutatud erikomiteele korrapäraselt aru läbirääkimiste edenemise kohta ning edastab tööühmale võimalikult varakult kõik läbirääkimisdokumendid.

Nõukogu taotluse korral annab komisjon nõukogule läbirääkimiste käigu ja tulemuste kohta aru, sealhulgas kirjalikult.

Artikkel 3

Käesolev otsus on adresseeritud komisjonile.

Brüssel,

Nõukogu nimel
eesistuja

Addendum

LÄBIRÄÄKIMISJUHISED

Läbirääkimisprotsessi puhul peaks liit püüdlema alljärgneva poole.

- 1) Läbirääkimisprotsess on avatud, kaasav ja läbipaistev ning põhineb heas usus tehtaval koostööl.
- 2) Kõigilt konventsiooniosalistelt saadud tagasisidet võetakse arvesse võrdsetel alustel, et tagada kaasav protsess.
- 3) Läbirääkimisprotsess põhineb tulemuslikul ja realistlikul tööprogrammil.

Läbirääkimiste üldeesmärkide puhul peaks liit püüdlema alljärgneva poole.

- 4) Terrorikuriteo määratlus konventsioonis on võimalikult suures ulatuses kooskõlas liidu õiguse ja liikmesriikide kohustustega, mis tulenevad liidu õigusest, eelkõige direktiivist (EL) 2017/541.
- 5) Terrorikuriteo määratlus kajastab asjakohaselt ja igakülgselt terrorikuritegude ulatust, võttes arvesse kasvavat terrorismiohtu, mis läheb traditsioonilistest sihtmärkidest ja tegutsemisviisidest kaugemale.
- 6) Direktiivi (EL) 2017/541 artiklis 3 sätestatud terroriakti määratlus säilitatakse liidus ja seda kohaldatakse jätkuvalt kõnealust direktiivi kohaldavate liikmesriikide vastastikustes suhetes.
- 7) Läbirääkimistega tagatakse liidu õigusest tulenevate põhiõiguste, -vabaduste ja üldpõhimõtete austamine, nagu need on sätestatud Euroopa Liidu aluslepingutes ja Euroopa Liidu põhiõiguste hartas.

Läbirääkimiste sisu puhul peaks liit püüdlema alljärgneva poole.

- 8) Terrorikuritegu on konventsioonis määratletud viisil, mis tagab selguse ja õiguskindluse.
- 9) Terrorikuriteo määratlus tuleks sõnastada üldiselt. Sõnastus peaks olema võimalikult suures ulatuses kooskõlas asjakohase liidu õiguse ja konventsiooni lisa loetletud ÜRO terrorismivastase võitluse lepingutega.
- 10) Niivõrd, kui see on võimalik, ei ole konventsioonis sisalduva terrorikuriteo määratluse ja direktiivi (EL) 2017/541 artiklis 3 sätestatud terroriakti määratluse vahel lahknevusi.
- 11) Konventsioonis esitatud terrorikuriteo määratluse elemendid on kooskõlas direktiivi (EL) 2017/541 artiklis 3 sätestatud kahetasandilise lähenemisviisiga; nimetatud artikli lõikes 1 on loetletud tahtlikud teod, mis võivad tõsiselt kahjustada mõnd riiki või rahvusvahelist organisatsiooni ja mida käsitatakse terroriaktina, kui nende toimepanemise eesmärk on üks lõikes 2 loetletud terroristlikest eesmärkidest.
- 12) Kui konventsiooni lisa ajakohastatakse uute terrorismivastase võitluse lepingutega, peaksid nendes lepingutes määratletud kuriteod ja nende kohaldamisala olema kooskõlas direktiivi (EL) 2017/541 artikli 3 lõikes 1 esitatud kuritegude loeteluga.

Konventsiooni toimimise puhul peaks liit püüdlema alljärgneva poole.

- 13) Läbivaadatud või muudetud konventsiooniga säilitatakse kehtivad ülemaailmsed ja piirkondlikud õigusaktid ning käimasolev rahvusvaheline koostöö ülemaailmses terrorismivastases võitluses.
- 14) Läbivaadatud või muudetud konventsiooniga säilitatakse selle rakendusmehhanism ja lõppsätted, sealhulgas vaidluste lahendamise, samuti allkirjastamise, ratifitseerimise, heakskiitmise ja ühinemise, jõustumise, muutmise, peatamise ja denonsseerimise kohta.

Läbirääkimiste kord on üldiselt järgmine.

- 15) Komisjon peaks püüdma tagada, et läbivaadatud või muudetud konventsioon on kooskõlas asjakohaste liidu õigusaktide ja poliitikameetmetega ning liidu kohustustega, mis tulenevad muudest asjakohastest mitmepoolsetest lepingutest.
- 16) Läbirääkimised tuleb aegsasti ette valmistada. Sel eesmärgil teavitab komisjon nõukogu võimalikult vara eeldatavast ajakavast ja läbirääkimistel käsitletavatest küsimustest ning jagab asjakohast teavet.
- 17) Läbirääkimisvoorudele eelneb COPENi töörühma koosolek, et teha kindlaks põhiküsimused, sõnastada arvamused ja anda suuniseid, sealhulgas vajaduse korral sõnastada avaldused ja reservatsioonid.
- 18) Pärast iga läbirääkimisvooruga annab komisjon COPENi töörühmale aru läbirääkimiste tulemustest, sealhulgas kirjalikult.
- 19) Komisjon teavitab nõukogu kõigist läbirääkimiste käigus esile kerkida võivatest olulistest probleemidest ja konsulteerib nende osas COPENi töörühmaga.
